

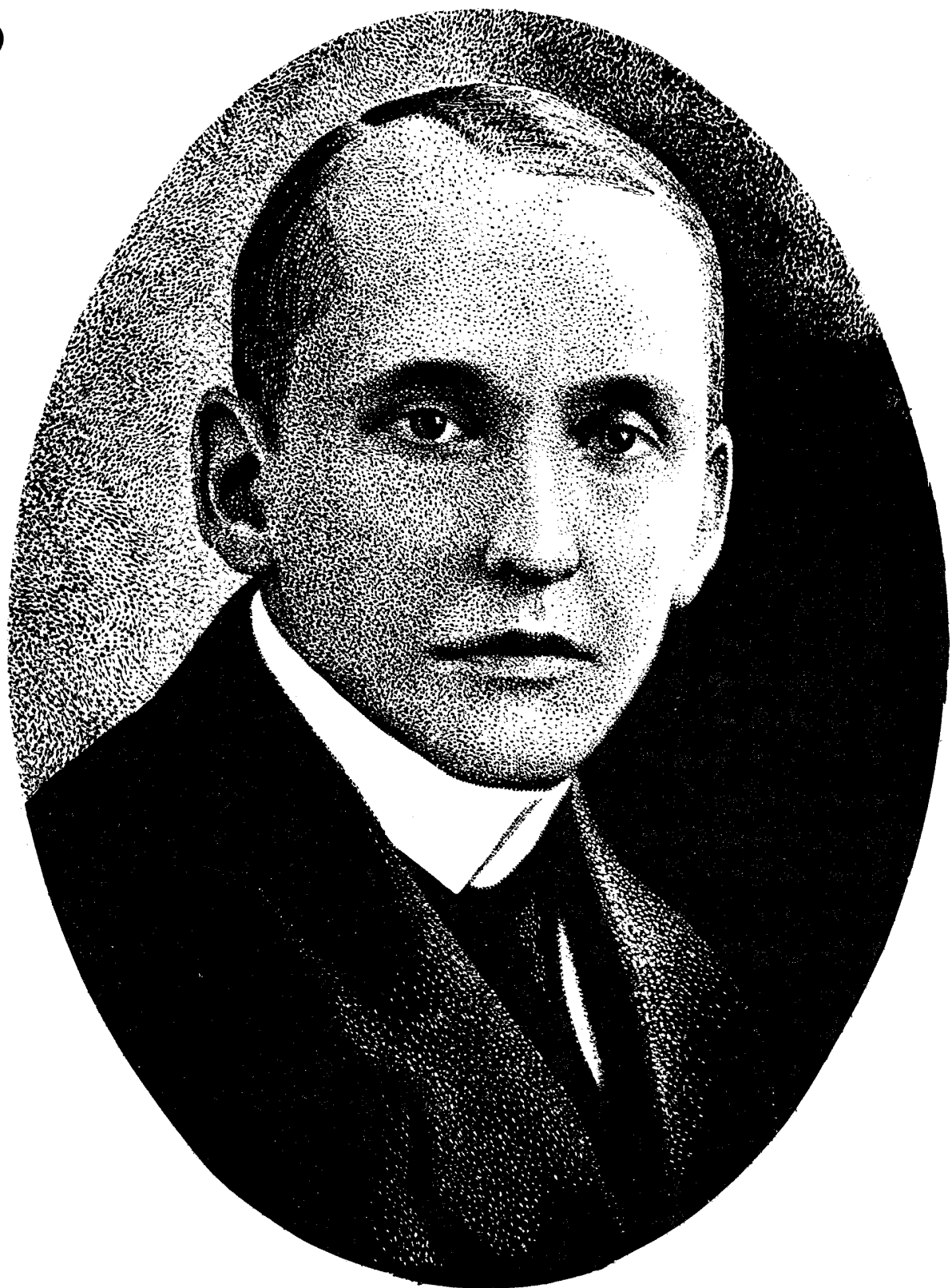
Александр ВЕРТИНСКИЙ

*То, что я
должен
сказать*



Выпуск первый

Александр



ВЕРТИНСКИЙ

То, что я должен сказать



*Романсы и песни
Для голоса в сопровождении фортепиано*

В ы п у с к п е р в ы й

То, что я должен сказать

Минуточка

Маленький креольчик

Лиловый негр

Попугай Флобер

В голубой далекой спальне

Оловянное сердце

Ваши пальцы пахнут ладаном

Бал Господень

Я сегодня смеюсь над собой

Пес Дуглас



Ленинград • «Музыка» • 1990

ВОЗВРАЩЕНИЕ ВЕРТИНСКОГО

В Петербурге, на Садовой улице, там, где сейчас кинотеатр «Молодежный», располагалось некогда модное эстрадное кафе «Павильон де Пари». В 1913 году здесь состоялся дебют Александра Николаевича Вертинского, которому в ту пору было чуть более двадцати лет (он родился в Киеве 9 марта 1889 г.).

Впервые он появился перед слушателями на фоне черных драпировок в облике печального Пьеро и потом долгое время не расставался с этим образом. В тот день дебютант спел всего три свои ариетки. Но именно тогда он перевернул в истории русской эстрады следующую страницу. Поэт, композитор, певец в одном лице — все было новым и непривычным. Современники присутствовали при рождении особого жанра — авторской песни. Причем Вертинский к тому же был талантливым актером. Именно этим объяснялась неповторимость его исполнительской манеры, о которой вспоминают все, кому довелось когда-нибудь слышать и видеть его на подмостках. Свои грустные, лирические, сентиментальные или комические музыкальные новеллы, где сюжетная пружина, конфликтный стержень значили немало, он не просто пел тихим голосом, чуть грассируя, но и проигрывал, соблюдая необходимую и естественную на эстраде меру условности, стилизации.

В предреволюционные годы Вертинский снимался в кино, выступая как партнер Веры Холодной, Ивана Мозжухина и других «звезд» кинематографа начала века.

Утонченный аристократизм облика, изысканные манеры, весь стиль сценического поведения артиста вызвали немало противоречивых откликов в критике той эпохи. «Альковный поэт» — это было расхожим и, пожалуй, еще не самым колким определением. Слова становящихся популярными песенки Пьеро смущали знатоков, коробили, как не отвечающие требованиям строгого вкуса. Но притягательность творчества Вертинского остро ощущалась его поклонниками, и они брали его под защиту. «Король фельетона» Влас Дорошевич, отвечая «снобистскому райку», писал: «Те упреки, которые бросают Вертинскому, относятся не к нему, а к его слушателям. Он только зеркало своей эпохи».

Но дело все же не только в этом. Сочиняя слова и музыку, создавая репертуар для Пьеро, Вертинский всегда оставался художником, впитывающим окружающую его действительность по-актерски, акцентируя внимание на обстоятельствах игровых, особым, причудливым образом декорированных. Все, что создавалось за столом или у рояля, ждало логического завершения на сцене. Ф. И. Шаляпин называл Вертинского «великолепным сказителем», потому что судьбы персонажей он проживал, перевоплощаясь в образ своего героя или героини, или отстраненно «показывал» их зрителю. Вот отчего, говоря о Вертинском, мемуаристы и критики всегда вспоминают и описывают его «говорящие» руки, выразительную мимику, отсутствие случайных, необязательных жестов, неожиданность его интонаций. Песни Вертинского —

это песни настроения, где атмосфера создается нюансами чувств, деталями обстановки, где подмечено и передано все: и цветы, и запахи, и звуки. А персонажи его песен будто играют роли, распределенные по амплу: роковых красавиц, злодеев, отважных и романтических героев, шутов, королей и простаков. Не случайно именно у Вертинского так много песен о женщинах, в том числе написанных от женского лица, песен, персонажами которых стали юнги, пираты, карлики, звери, дети, солдаты и даже предметы неживой природы. Одушевленные воображением поэта, все они рвались на сцену и требовали своего «довоплощения» средствами актерского искусства.

В 1919 году Вертинский эмигрировал. И когда корабль «Великий князь Александр Михайлович» уносил его к берегам Турции, он не знал, что вернется на родину только через четверть века. И первый год этой четверти с подачи его антрепренеров будет прожит на ресторанных подмостках и озвучен цыганщиной. А остальные вместят в себя и скитания, и триумфальные концерты в Румынии, Польше, Англии, Германии, Китае, США... Но это не просто география его странствий. Для Вертинского все это становилось экзотической и вместе с тем трагической декорацией его театра песни.

В самый разгар Великой Отечественной войны Вертинский возвращается на Родину. В окровавленную, голодную, но побеждающую страну вместе с ним ворвался и мир его песен. Вернулся целый культурный пласт, казалось, навсегда забытой и «запретной» эпохи.

А. Н. Вертинский скончался в Ленинграде, в гостинице «Астория» 21 мая 1957 года, после концерта в Доме ветеранов сцены. Так получилось, что накануне он как бы попрощался со своей молодостью, ибо пел людям, для которых он всегда оставался юным. Сюжет, достойный песен самого Вертинского.

Публикация песен Вертинского сегодня — это не просто дань модному ныне ретро-стилю, не только попытка приблизить к нам давно ушедшее время и одного из его героев. Песня «То, что я должен сказать» была написана более семидесяти лет назад, как отклик на расстрел юнкеров. Она стала реквиемом жертвам любого бессмысленного кровопролития и в наши дни звучит жестко и публицистично, вызывая вполне современные ассоциации.

Песни Вертинского, пронизанные болью, тоской, одухотворенные подлинными чувствами... Как современно звучат они сегодня! Может быть, потому, что в наше время они существуют в полемике со всем бессердечным, бессмысленным, конъюнктурным, нагло отвоевавшим себе эстраду. В чем же притягательность его музыкальных новелл? Только ли в шарме и артистизме ушедшей эпохи? А может быть, в том, что мир его песен — это мир красоты и доброты, которых нам так не хватает?..

Ю. Стоянов

ОТ ИЗДАТЕЛЬСТВА

Обширное песенное наследие А. Н. Вертинского, включающее более двухсот песен и романсов, дошло до нас главным образом в виде граммофонных записей авторского исполнения. Немногочисленные издания отдельных песен Вертинского были осуществлены во втором десятилетии нашего века и насчитывают около 30 названий. Музыкальный текст этих изданий весьма далек от исполнительских версий, записанных автором на пластинки, порой одни и те же песни в разных изданиях имеют разный нотный текст. Например, существуют два варианта известной песни Вертинского «Попугай Флорбер» («Jamais»).

Сейчас, наверное, невозможно установить, каким образом песни готовились к изданию, но наличие разных подходов к стилистике сопровождения, фортепианной фактуре, голосоведению, гармонии позволяет сделать предположение, что музыкальный текст песен записывался и аранжировался разными людьми, имевшими разную степень профессиональной ком-

позиторской подготовки. Большинство песен, записанных на пластинки, имеет подчеркнуто импровизационную индивидуальную аранжировку аккомпанемента, которая объективной нотной записи практически не поддается, иначе говоря, здесь имеет место исполнительская сотворческая версия. Таковы, например, записи, сделанные Вертинским с его многолетним партнером по эстраде пианистом М. Брехесом.

Приступая к изданию песен А. Н. Вертинского, издательство исходило из желания дать современному исполнителю и слушателю такой музыкальный текст, в котором подлинная вокальная мелодия Вертинского имела бы сопровождение, не отступающее от стилистики мелодического образа и удобное для исполнения.

Предлагаемые здесь аранжировки композитора и пианиста М. Камилова исполняются в концертных программах и пользуются большим успехом у слушателей.

Их светлой памяти

ТО, ЧТО Я ДОЛЖЕН СКАЗАТЬ

Слова и музыка А. ВЕРТИНСКОГО

Grave

Голос

Фортепиано

8

p espressivo

Я не зна_ю, за_

_ чем

и ко_му э_то нуж_но,

кто по_слал их на

смерть не_дро_жав _ шей ру _ кой, толь_ко так бес_по _

_ щад _ но, так зло и не _ нуж _ но о _ пу _ сти _ ли их

в веч _ ный по _ кой... О_сто_рож _ ны _ е зри _ те_ли мол_ча

ку _ та _ лись в шу _ бы, и ка_ка_я_то

жен _ щи _ на с ис _ ка_жен.ным ли_цом це_ло_ва _ ла по _

_ кой _ ни _ ка в по _ си _ нев _ ши _ е гу _ бы

recit.
и швыр_ну_ ла в свя_ щен_ни_ка об _ ру_чаль_ным коль_

p espressivo molto

f *p*
_ пом. За_бро_са_ли их ел _ ка_ми, за_ме _ си_ли их

ff *p*

recit.

грязь — ю и по-шли по до-мам под шу-мок тол-ко-

— вать, что по-ра по-ло-жить бы ко-нец бе-зо-

— бра — зи — ю, что и так у-же ско — ро мы нач-нем го-ло —

— дать. И ни-кто не до-ду — мал-ся про-сто встать на ко-ле — ни

и ска_зать э _ тим маль _ чи_кам, что в без_дар_ной стра _

_ не да_же свет_лы _ е под _ ви _ ги — э_то толь _ ко сту _

_ пе _ ни в бес_ко_неч _ ны _ е про _ пас_ти, к не _ до _

_ ступ _ ной вес _ не. Я не зна _ ю, за _ чем и ко_му э_то

нуж — но, кто по_слал их на смерть не_дро_жав — шей ру —

— кой, толь_ко так бес _ по _ щад _ но, так зло и не _

— нуж — но о _ пус _ ти _ ли их в веч _ ный по _ кой.





МИНУТОЧКА

Allegretto comodo

rit.

a tempo

mf

Ах,

сол_неч_ным, сол_неч_ным ма_ем, на_пля_же встре_ча_юсь тай_

_ком, с Лу_лу, точ_но де_ти, меч_та_ем, мы

солн_цем пъя_ны, как ви_ном. у мо_ря за ста_рень_кой

буд_кой Лу_лу с о_безь_ян_кой ша_лит, ме_

_ня на_зы_ва_ет Ми_нут_кой и мне по_сто_ян_но твер_

рит. Allegro non troppo

_дит: «Ну, по_го_ди, ну, по_го_

ди, Ми — ну — точ — ка, ну, по — го — ди, мой маль — чик — пай!

Ведь лю — бовь на — ша — толь — ко шу — точ — ка,

э — то вы — ду — мал глу — пый май! Ведь лю — бовь — э — то

толь — ко шу — точ — ка, э — то вы — ду — мал глу — пый май!»

Tempo I

Мы в ав _ гу _ сте го _ ре скры _ ва _ ем, и,

pp

в пар _ ке про _ ща _ ясь тай _ ком, с Lu _ lu мы, как де _ ти, ры _

_ да _ ем хо _ лод _ ным и пас _ мур _ ным днем. Я

пла _ чу, как глу _ пый ре _ бе _ нок, и, го _ ло _ сом ми _ лым зве _

— ня, лас — ка — ясь ко мне, как ко — те — нок, Lu —

rit.

— lu у — те — ша — ет ме — ня:

Allegro non troppo

«Ну, по — го — ди, да ну, не плачь, Ми — ну — точ — ка, да ну, не

плачь, мой маль — чик — пай! Тво — и сле — зы — ведь то — же

шу — точ — ка, э — то вы_ду_мал глу — пый май!

Тво _ и сле _ зы — ведь то _ же шу _ точ _

pp

— ка, э — то вы_ду_мал глу — пый май!»

f



Королеве экрана
Вере Холодной

МАЛЕНЬКИЙ КРЕОЛЬЧИК

Романс-ария

Andante

The musical score is written for voice and piano. It begins with a piano introduction in 3/4 time, marked *mp* and *p*. The tempo is *Andante*. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The score is divided into three systems. The first system shows the piano introduction. The second system begins with the vocal entry, marked *mp dolce*. The lyrics are: "Ах, где же вы, мой ма_лень_кий кре_оль_чик,". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a more rhythmic line in the left hand. The third system continues the vocal line with the lyrics: "мой смуг_лый принц с Ан_тиль_ских ос_тро_вов?! Фар_". The piano accompaniment continues with chords and melodic fragments. The score ends with a final piano chord.

mp *p*

mp dolce

Ах, где же вы, мой ма_лень_кий кре_оль_чик,

мой смуг_лый принц с Ан_тиль_ских ос_тро_вов?! Фар_

© Издательство «Музыка», 1990 г., обработка.

— фо_ро_вый ки — тай_ский ко — ло — коль — чик, кап — риз_ный, как ди —

più mosso

mf

— тя, как пе _ сен _ ка без слов. Та_кой бес _ по_мощ_ный, как ди_кий о _ ду _

— ван _ чик, та_кой и _ зыс_кан _ ный, и _ зящ_ный и прос _ той. Как

rit.

a tempo

пуст без вас мой ста_рый ба_ла — ган — чик, как бле_ден ваш Пье — ро, как

rit. a tempo

пла_чет он по _ рой. Ку _ да же вы у _ шли, мой ма_лень_кий кре _ оль_чик, мой

смуг_лый принц с Ан _ тиль_ских ос _ тро _ вов?! Фар _ фо _ ро _ вый ки _ тай_ский ко_ло_

_ коль_чик, и _ зящ_ный, как ду _ хи, как пе _ сен _ ка без слов!



Королеве экрана Вере Холодной

ЛИЛОВЫЙ НЕГР

Andante

mp espressivo

Где вы те_перь? Кто вам це_лу_ет паль_цы, ку_да у_шел ваш

ки_тай_чо_нок Ли? Вы, ка_жет_ся, по_том лю_били пор_ту_галь_ца, а мо_жет

быть, с ма_лай_цем вы у_шли?

mp dolce

В по-след-ний раз я ви-дел вас так близ-ко, в про-

- ле-ты у-лиц вас у-мчал ав-то. Мне сни-лось, что те-

- перь в при-то-нах Сан-Фран-цис-ко ли-ло-вый негр вам по-да-ет ман-то.



Владимиру Васильевичу Максимова

ПОПУГАЙ ФЛОБЕР

(Jamaïs)

Andante

f *espressivo*

mf

1. Я

2. крес - лах в ком - на - те

пом - ню э - ту ночь. Вы пла - ка - ли, ма - бе - ле - ют ва - ши

— лют — ка! Из ва — ших си — них под — ве — ден — ных
 — блуз — ки. Вот вы у — шли, и день так пуст и

глаз в бо — кал с ви — ном ска — тил — ся вдруг ал
 сер. Грус — тит в уг — лу ваш по — пу — гай Фло —

— маз, и мно — го, мно — го раз я вспо — ми —
 — бер, он го — во — рит: «Ja — mais». Он все твер —

— нал дав — ным- дав — но, дав — ным- дав — но у —
 — дит: «Ja — mais, ja — mais, ja — mais, ja — mais», — и

1.

— шед — шу — ю — ми — нут — ку.
пла — чет по- фран_цуз — ски...

p espressivo

2.

2. Ha

morendo



В ГОЛУБОЙ ДАЛЕКОЙ СПАЛЕНКЕ

Слова А. БЛОКА

Andante

tr В го-лу-бой да-ле-кой

спа-лен-ке твой ре-бе-нок о-по-чил. Ти-хо вы-лез кар-лик ма-лень-кий и ча-

-сы о-ста-но-вил. Все, как бы-ло. Толь-ко стран-на-я во-ца-ри-лась ти-ши-

mf

— на. И в ок — не тво_ем — ту_ ман_на_ я толь_ко у_ ли_ца страш_на. И про_

— шла ты, сон — но- бе_ ла_ я, вдоль по ком_ на_там од_ на. О_пус_

— ти_ ла, вся не_ сме_ ла_ я, што_ру си_ не_го ок_ на. И по_ том, ед_ ва за_

p

— мет_на_ я, си_ний * по_ лог под_ ня_ ла. И, как вре_ мя, без_ рас_свет_на я, ше_ ве_

* У Блока: тонкий.

— лясь, по_ник — ла мгла. Ста_ло ти — хо в даль — ней спа_лен_ке — си _ний

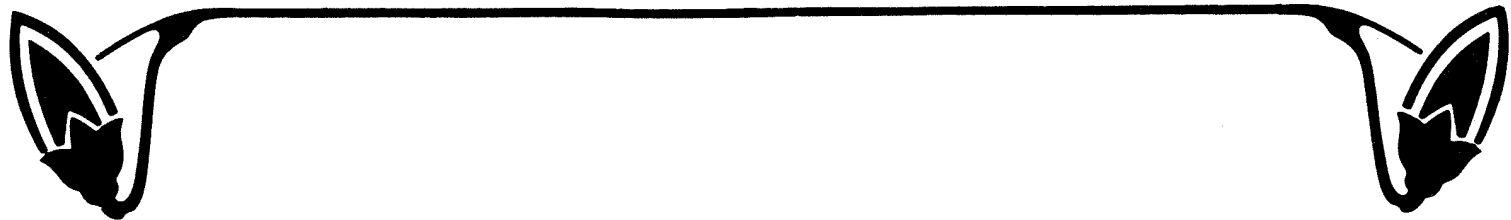
сум _ рак и по _ кой, от_то _ го, что кар _ лик ма_лень_кий дер_жит

ма _ ят_ник ру _ кой.

dim. poco a poco

Fed.





Е. Л. Гитлевич

Вашим изумительным пальцам

ОЛОВЯННОЕ СЕРДЦЕ

Moderato con moto

Я у — ви — дел Вас в лет — нем

ти — ре, где зве — нит мон-те-крис-т, как шмель. В э — том

мерт — вом кри-ча — щем ми — ре Вы поч — ти не-до-ступ — на-я

цель. О, как час — то ю-нец жан — тиль — ный, э-нер-

8

— гич — но на-ме — тив Вас, о-пус — кал мон — те-крис-т бес —

— силь — но под ог-нем Ваших стран — ных глаз. Вот за —

— пе — ла вход-на — я двер — ца — он в ци-линд-ре, о-на в ман —

rit.

— то. Во-ло-вян-но-е Ва-ше серд-це е —

f a tempo

— ще не по_пал ни — кто!

sub. p *sim.*

Но од — наж — ды, ко — гда на па — не — ли тан — це —

— ва — ли лу_чи ме_ну — эт, в Ва_шем сон — ном кар_тон — ном

те — ле про_бу — дил — ся ве_сен — ний бред. И то_

rit. *a tempo*

tr
— гда, всех ми_лей и кра — ше, он при — це — лил_ся, вси — нув

28

f

бровь,— о_ло_вян_но_е серд_це Ва_ше про_ни_за_ла е_го лю_

rit.

_ бовь. О_го_не_к си_не_ва_то_звон_кий — и под му_зы_ку, крик и

a tempo
p *cresc.*

гам Ва_ше серд_це на нит_ке тон_кой по_ле_те_ло к е_го но_гам.

p *cresc.* *ff*

8



ВАШИ ПАЛЬЦЫ ПАХНУТ ЛАДАНОМ

Andante

f *dim.* *p* *p*

Ва_ши паль_цы пах _ нут

ла _ да _ ном, а в рес _ ни _ цах спит пе _ чаль. Ни_че _

più mosso

— го те_перь не на — до Вам, ни_ко — го те_перь не жаль. И ко —

— гда ве — сен — ней вест — ни — цей Вы пой —

— де — те в си — ний край,

Вас Гос — подь по бе — лой лест — ни — це по_ве —

— дет в свой свет — лый рай.

pp espressivo

Ти_хо шеп — чет дья — кон се — день_кий, за — по —

pp espressivo

— кло — ном бьет по — клон и ме — тет бо — род — кой

ре — день_кой ве — ко — ву — ю пыль с и — кон. Ваши

паль — цы пах — нут ла — да-ном, а в рес — ни — цах спит пе —

p

— чаль. Ни — че — го те — перь не на — до Вам,

mp

mp

ни — ко — го те — перь не жаль.



БАЛ ГОСПОДЕНЬ

Andantino

tr

В пыльный, ма_лень_кий го_род,

tr

где Вы бы_ли ре_бен_ком, из Па_ри_жа вес_ной

к Вам при_шел ту_а_лет. В э_том пла_тье пе_чаль_ном

Вы ка — за — лись Ор — ле́нком *, блед — ным, ма — лень — ким

гер — цо — гом ска — зоч — ных лет. В э — том го — ро — де

mf

сон_ном Вы веч_но меч — та — ли о ба_лах, о па _

_ жах, ве — ре — ни_цах ка — рет и о том, как но _

* Имеется в виду герой пьесы Э. Ростана «Орленок» герцог Рейхштадтский.

espressivo

— ча_ми в го_ря_щем Вер_са_ле с мерт_вым прин_цем тан_

— цу — е — те Вы ме — ну — эт.

meno mosso

mp

В э_том го_ро_де сон_ном ба_лов не бы_ва_ло,

да_же не бы_ло прос_то при_лич_ных ка_рет.

cresc. *f*

Шли го — да, Вы по — блек — ли, и пла — тье у — вя — ло —

cresc. *f*

mp

Ва — ше див — но — е пла — тье «Mai — son La — va — lette».

mp

più mosso

Но од — наж — ды сбы — ли — ся меч — ты су — ма — сшед — ши — е: пла — тье бы — ло на —

meno mosso

— де — то, фи — ал — ки цве — ли, и ка — ки — е — то

лю _ ди, за Ва _ ми при _ шед _ ши _ е, в ка _ та _ фал _ ке по

а tempo

го _ ро _ ду Вас по _ вез _ ли. На сле _ пых ло _ ша _

_ дях ко _ лы _ ха _ лись плю _ ма _ жи _ ки.

Ста _ рый по _ пик лю _ без _ но ка _ ди _ лом ма _

Я СЕГОДНЯ СМЕЮСЬ НАД СОБОЙ

Ad libitum

The musical score is written for voice and piano. It begins with a piano introduction marked 'Ad libitum' in 6/8 time, featuring a treble and bass staff with a key signature of one sharp (F#). The piano part includes chords and melodic lines. The vocal melody enters in the second system, with lyrics in Russian. The score includes dynamic markings such as *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte). There are two endings for the vocal line, labeled '1. Я се...' and '2. Я ус...'. The piano accompaniment continues throughout, with some passages marked *mf*. The piece concludes with a final piano flourish.

1. Я се_
2. Я ус_
— го — дня сме — юсь над со — бой. Мне так хо — чет — ся сча — стья и
— тал от бе — лил и ру — мян и от веч — ной тра — ги — чес — кой

лас — ки. Мне так хо — чет — ся тлу — пень_кой сказ — ки, rit.
мас — ки. Я хо — чу хоть не — мно — жеч_ко лас — ки,

a tempo
дет_ской сказ_ки, на — ив — ной, смеш — ной.
чтоб за_быть э — тот ди_кий об — ман.

1.

2.
3. Я се_го_дня сме_юсь над со — бой. Мне так

хо _ чет _ ся сча _ стья и лас _ ки. Мне так хо _ чет _ ся

rit. a tempo

глу _ пень_кой сказ _ ки, дет _ ской сказ _ ки про сон зо _ ло _ той.



Посвящается
изумительной танцовщице
М. Л. Юрьевой

ПЕС ДУГЛАС

Moderato assai

mp lugubre

The piano introduction is in 4/4 time, key of D major. It features a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The melody starts with a quarter note D, followed by a half note E, and then a quarter note F#.

mp

В на_шу ком_на_ту Вы час_то при_хо_

The vocal entry begins with a half rest, followed by a quarter note D, a quarter note E, and a quarter note F#. The piano accompaniment continues with a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

— ди — ли, где нас дво_е — я и пес Дуг_

The vocal entry continues with a half rest, followed by a quarter note D, a quarter note E, and a quarter note F#. The piano accompaniment continues with a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

ten.

— лас. И ко — го — то из дво — их лю — би — ли, толь — ко я не

mf

знал, ко — го из нас. Псу од — наж — ды Вы да — ва — ли соль в об —

mf

— лат — ке — пом — ни — те, ко — гда он за бо —

— лел? Он лю — бил ду — хи и грыз пер —

чат ки и все гда Вас рас сме шить хо

meno mosso

a tempo *tr*

тел. От ра

p *lugubre*

вив шись, Вы о нас за бы ли, пе ред

mf

смер тью по про щать ся не мог ли. Гос по ди!

accel.

Хо-тя бы по-зво — ни — ли,

прос-то к те — ле — фо — ну по — до —

a tempo

— шли!

Мы при — дем

на Ва — шу па — ни — хи — ду.

Ваш суп.

— руг

нам ти — хо ска — жет: «Жаль».

И ти —

— хонь — ко, про — гло — тив о — би — ду,

мы

с со — ба — кой

за-та —

— им пе_чаль. Вы не бой_тесь, пес не бу _ дет пла _ кать, а ти _

_ хо _ неч _ ко о _ шей _ ни _ ком зве _ ня, он пой _ дет за Ва _ шим гро _ бом

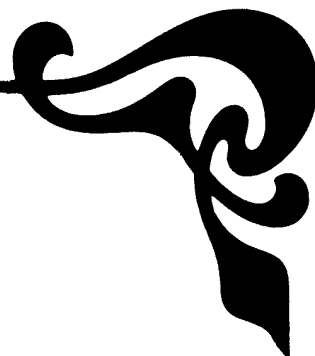
8

в сля_коть, не за мной, а впе_ре _ ди ме _ ня!!!



Содержание

<i>То, что я должен сказать</i>	<i>3</i>
<i>Минуточка</i>	<i>9</i>
<i>Маленький креольчик</i>	<i>15</i>
<i>Лиловый негр</i>	<i>18</i>
<i>Попугай Флобер</i>	<i>20</i>
<i>В голубой далекой спальне</i>	<i>23</i>
<i>Оловянное сердце</i>	<i>26</i>
<i>Ваши пальцы пахнут ладаном</i>	<i>30</i>
<i>Бал Господень</i>	<i>34</i>
<i>Я сегодня смеюсь над собой</i>	<i>40</i>
<i>Пес Дуглас</i>	<i>43</i>



Нотное издание

Александр Николаевич Вертинский

ТО, ЧТО Я ДОЛЖЕН СКАЗАТЬ

Романсы и песни
Для голоса в сопровождении фортепиано

Выпуск первый

Редактор *Е. П. Гаевая*

Художник *А. А. Кармацкий*

Худож. редактор *О. А. Сунгурова*

Техн. редактор *Г. С. Мичурина*

Корректоры *Т. В. Львова, И. Е. Черникова*

Н/К

Подписано в печать 26.06.90. Формат 70×100¹/₈.
Бумага офсетная № 2. Печать офсетная. Усл. печ.
л. 7,74. Усл. кр.-отт. 9,03. Уч.-изд. л. 8,17. Тираж
40 000 экз. Изд. № 3681. Заказ 3797. Цена 1 р. 30 к.

Издательство «Музыка», Ленинградское отделение
191123, Ленинград, ул. Рылеева, д. 17

Предприятие малообъемной книги дважды ордена
Трудового Красного Знамени Ленинградского про-
изводственного объединения «Типография им. Ива-
на Федорова» Государственного комитета СССР по
печати. 192007, Ленинград, ул. Боровая, 51.

В 5204000000-659 КБ № 45-89
026(01)-90